

Содержание

1	Требования безопасности и предупреждения.....	- 2
2	Назначение изделия.....	- 3
3	Основные технические характеристики.....	- 3
4	Маркировка.....	- 5
5	Комплектность.....	- 5
6	Упаковка.....	- 5
7	Общий вид мотороллера.....	- 6
8	Краткое описание устройства мотороллера. Техническое обслуживание.....	- 6
8.1	Органы управления, приборы сигнализации и контроля.....	- 6
8.2	Двигатель.....	- 11
8.3	Системы питания, зажигания и выпуска отработавших газов.....	- 13
8.4	Передняя и задняя подвески.....	- 17
8.5	Колёса.....	- 18
8.6	Тормоза.....	- 19
8.7	Редуктор заднего колеса.....	- 20
8.8	Седло и багажный отсек.....	- 21
8.9	Боковой упор и центральная подставка.....	- 21
8.10	Электрооборудование.....	- 22
8.11	График технического обслуживания.....	- 25
9	Подготовка мотороллера к эксплуатации.....	- 25
9.1	Осмотр и проверка.....	- 25
9.2	Запуск двигателя.....	- 26
10	Эксплуатация мотороллера.....	- 27
10.1	Контрольный осмотр перед поездкой.....	- 27
10.2	Обкатка мотороллера.....	- 28
10.3	Вождение мотороллера.....	- 28
11	Хранение и утилизация.....	- 29
12	Транспортирование.....	- 29
13	Гарантии предприятия-импортёра.....	- 30
13.1	Гарантийные обязательства.....	- 30
13.2	Порядок выполнения гарантийных обязательств.....	- 31
	Свидетельство о продаже.....	- 35
	Талоны технического обслуживания.....	- 37
	Талоны гарантийного ремонта.....	- 39

Мотороллер Vesna V50 соответствует требованиям, обеспечивающим безопасность для жизни, здоровья населения, охраны окружающей среды в течение установленного срока службы при соблюдении потребителем условий его эксплуатации, хранения, транспортирования.

В «Руководство по эксплуатации» мотороллера включены краткие сведения по устройству, принципам работы его узлов и агрегатов, сведения, необходимые для правильной эксплуатации мотороллера, а также технические данные.

В связи с непрерывным совершенствованием изделия некоторые изменения в конструкции могут быть не отражены в настоящем издании.

При покупке мотороллера необходимо проверить комплектность согласно разделу 5 и наличие штампа торгующей организации с отметкой даты продажи в гарантийных талонах.

После покупки мотороллер необходимо зарегистрировать в соответствии с действующим законодательством.

1 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Не забывайте, что мотороллером можно управлять только при наличии водительского удостоверения соответствующей категории.

Перед началом эксплуатации необходимо внимательно изучить данное руководство по эксплуатации и провести первоначальное обслуживание и подготовку мотороллера, если они не произведены торгующей организацией.

При эксплуатации мотороллера необходимо выполнять требования «Правил дорожного движения».

Запрещается работа двигателя в плохо проветриваемом или закрытом помещении во избежание отравления выхлопными газами.

Запрещается производить заправку топливом при работающем двигателе, а также пользоваться открытым огнём вблизи мотороллера.

Запрещается превышать допустимую на мотороллер нагрузку, так как это может привести к поломке узлов или деталей, ухудшению управляемости и устойчивости мотороллера. Перегрузка или неправильное размещение груза может привести к аварии. При максимальной нагрузке необходимо двигаться с пониженной скоростью.

Не дотрагивайтесь до глушителя и приёмной трубы во время работы двигателя во избежание ожога.

При движении на мотороллере пассажир должен держаться двумя руками за водителя или за специальную рукоятку, а ногами опираться на подножки пассажира.

Необходимо периодически проверять затяжку крепёжных соединений, обратив особое внимание на крепление руля, осей колёс, двигателя, деталей привода тормозной системы.

При обслуживании и ремонте мотороллера необходимо применять только исправный инструмент.

Резкое торможение следует применять только в исключительных случаях. Необходимо помнить, что при торможении на скользкой дороге возникает опасность заноса мотороллера, что может привести к аварии.

Езда на мотороллере предусматривает использование защитной сертифицированной экипировки водителя и пассажира: шлем, обувь, одежду, перчатки.

Внимание! Запрещается эксплуатация транспортного средства без установленной, закреплённой и подключенной аккумуляторной батареи, т.к. это может привести к выходу из строя элементов электрооборудования.

2 НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Мотороллер Vesna V50 предназначен для эксплуатации в качестве индивидуального транспортного средства для передвижения по дорогам общего пользования с различным покрытием в климатической зоне с умеренным климатом.

Температурный режим эксплуатации от нуля до плюс 45 °С.

3 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие данные

Габаритные размеры, мм	
- длина	1900
- ширина	700
- высота (без зеркал)	1145
База, мм	1335
Масса снаряжённого мотороллера, кг	101
Максимальная нагрузка на мотороллер, кг	150
Максимальная скорость, км/ч	45

Двигатель

Марка, тип.....	BN139QMB, четырёхтактный с искровым зажиганием
Число цилиндров.....	1
Рабочий объём, см ³	49,6
Степень сжатия.....	10,5 :1
Максимальная эффективная мощность при частоте вращения коленвала 7500 мин ⁻¹ , кВт.....	2,23
Максимальный крутящий момент при частоте вращения коленвала 5500 мин ⁻¹ , Н·м.....	3,05
Топливо.....	бензин с октановым числом не менее 92
Вместимость топливного бака, л.....	6,5
Запуск двигателя.....	электростартером или кикстартером
Система смазки двигателя.....	циркуляционная с масляным насосом
Масло моторное мотоциклетное.....	в соответствии с разделом 8.2

Охлаждение двигателя.....	воздушное, принудительным обдувом	с
Система выпуска отработавших газов.....	с глушителем шума выпуска	
Система впуска (воздушный фильтр).....	сухого типа со сменным фильтрующим элементом	

Трансмиссия.....

Сцепление.....	автоматическая, вариаторная центробежного типа	
Диапазон передаточных чисел вариатора.....	1,310...2,460	
Передаточное число главной передачи.....	11,050	

Ходовая часть

Рама.....	сварная, штампованно- трубчатая	
Передняя вилка.....	телескопическая, гидравлическими амортизаторами	с
Подвеска заднего колеса.....	маятниковая, гидравлическими амортизаторами	с
Тормоз переднего колеса.....	дисковый, с ручным гидравлическим приводом	
Тормоз заднего колеса.....	барабанный, с ручным механическим приводом	

Шины:

- размерность.....	переднее колесо – 110/70-12 заднее колесо – 120/70-12	
- индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки.....	переднее колесо – 47 заднее колесо – 56	
- обозначение категории скорости	переднее колесо – J заднее колесо – J	

Электрооборудование

Номинальное напряжение, В.....	12	
Зажигание.....	электронное, бесконтактное	
Свеча зажигания искровая.....	NGK R CR6HSA	
Аккумуляторная батарея.....	стартерная, 12В 9Ач	

4 МАРКИРОВКА

Каждый мотороллер имеет заводскую маркировку, которая нанесена на табличку изготовителя и на раму.

Место расположения таблички изготовителя: на кронштейне рамы снизу справа в средней части транспортного средства.

Место расположения идентификационного номера (код VIN):

- на табличке изготовителя;

- на передней трубе рамы под специальным лючком.

Структура и содержание идентификационного номера транспортного средства.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
L	5	Y	A	C	B	P	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?

Поз. 1–3: международный идентификационный код изготовителя (WMI). L5Y – Taizhou Zhongneng Motorcycle Co., Ltd..

Поз. 4–9: кодирование основных признаков транспортного средства.

Поз. 10: обозначение года выпуска или модельного года согласно таблице 1 приложения № 7 к техническому регламенту Таможенного союза ТР ТС 018/2011 «О безопасности колёсных транспортных средств».

H – 2017 год; J – 2018 год; K – 2019 год и т.д.

Поз. 11: код сборочного завода.

Поз. 12–17: производственный номер транспортного средства.

Заводской номер двигателя нанесён на левой стороне картера снизу.

5 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Проверьте комплектность мотороллера в соответствии с таблицей 1.

Таблица 1

Наименование	Количество, шт.
Мотороллер в сборе	1
Ключ центрального переключателя, седла, переднего багажного отсека, лючка заправочной горловины топливного бака	2
Набор инструмента	1
Руководство по эксплуатации мотороллера	1

6 УПАКОВКА

Мотороллер поставляется упакованным в металлическую обрешётку, накрытую картонной коробкой. По согласованию с потребителем допускается поставка мотороллера без упаковки.

7 ОБЩИЙ ВИД МОТОРОЛЛЕРА



1 – тормоз передний; 2 – колесо переднее; 3 – вилка передняя; 4 – указатель поворота передний; 5 – фара; 6 – зеркало заднего вида; 7 – руль; 8 – крышка переднего багажного отсека «бардачка»; 9 – лючок для считывания идентификационного номера; 10 – седло; 11 – рукоятка; 12 – указатель поворота задний; 13 – стоп-сигнал; 14 – светоотражатель боковой; 15 – фонарь освещения номерного знака; 16 – светоотражатель задний; 17 – колесо заднее; 18 – двигатель; 19 – подножка пассажира; 20 – боковой упор.

Рисунок 1 - Мотороллер Vespa V50

8 КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА МОТОРОЛЛЕРА. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Органы управления, приборы сигнализации и контроля

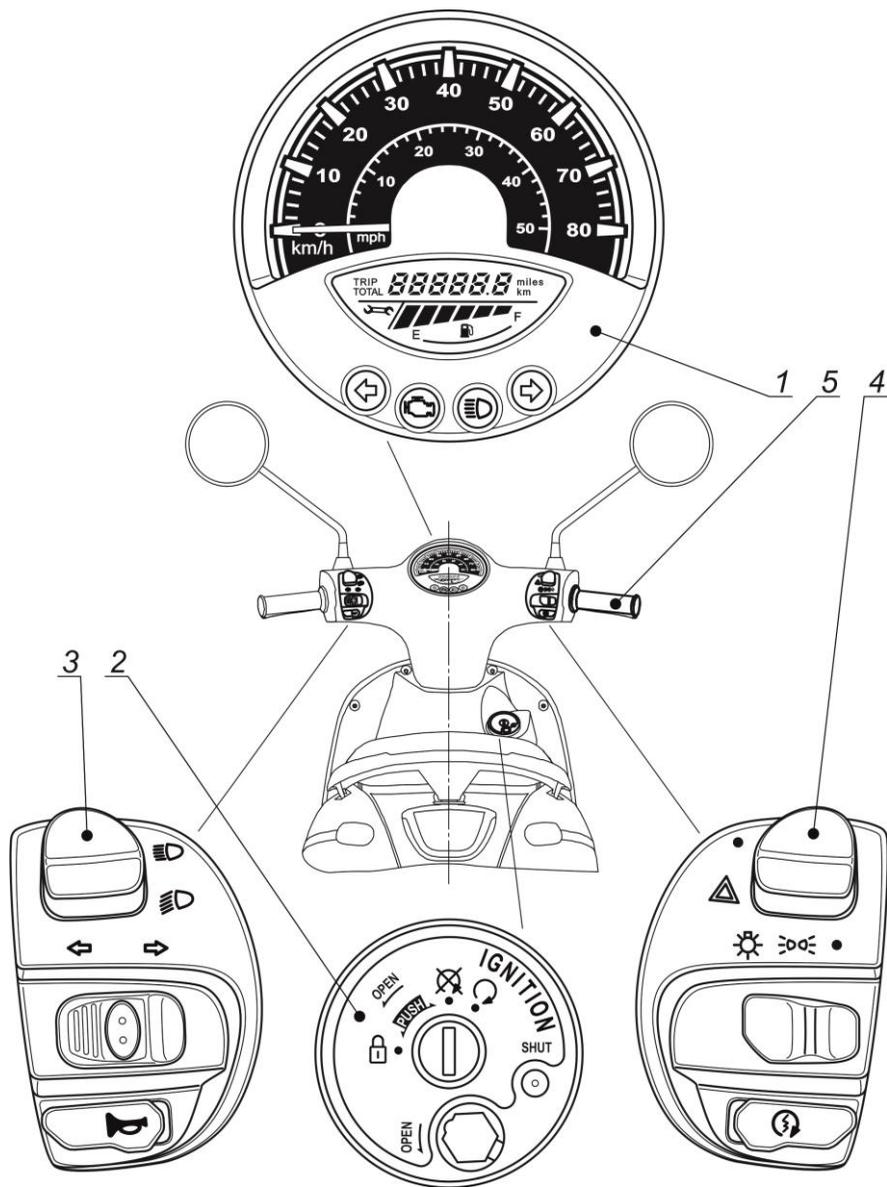
Панель приборов, центральный переключатель, органы управления на руле показаны на рисунке 2.

Руль с помощью кронштейнов соединён с телескопической вилкой и может быть установлен в удобное для водителя положение.

Рукоятка – ручка «газа» расположена на руле справа и служит для регулировки подачи топлива в камеру сгорания двигателя.

Левый и правый переключатели расположены на руле. Внимательно изучите их функции, указанные на рисунке 5 и в таблице 2.

Центральный переключатель (замок зажигания) установлен на внутренней передней облицовке справа.



1 – панель приборов; 2 – замок зажигания (совмещен с противоугонным устройством); 3 – переключатель левый; 4 – переключатель правый; 5 – рукоятка регулировки числа оборотов

Рисунок 2 – Панель приборов, центральный переключатель, органы управления на руле

Внимательно изучите функции центрального переключателя, которые показаны на рисунке 3.

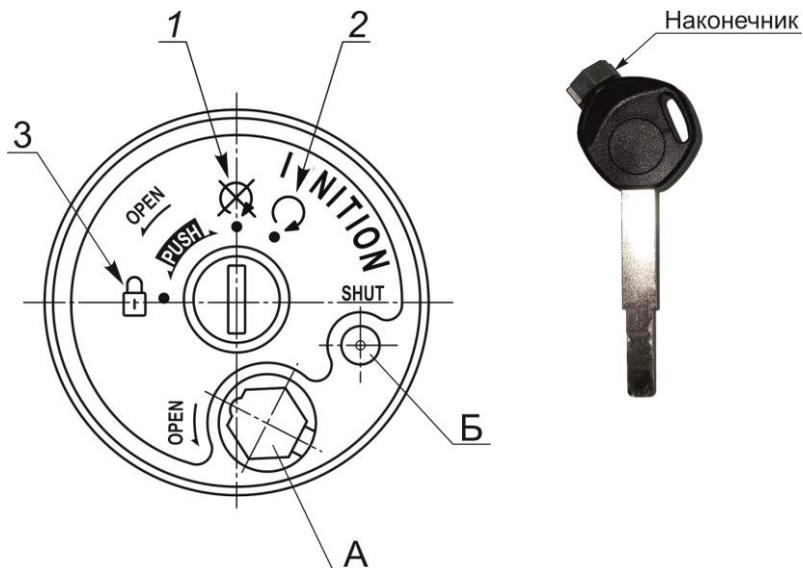


Рисунок 3 – Центральный переключатель и ключ

Чтобы вставить ключ в центральный переключатель, необходимо с помощью специального наконечника на ключе открыть защитную шторку, закрывающую замочную скважину.

Для этого нужно совместить грани наконечника с гранями на впадине кнопки А и повернуть ключ против часовой стрелки до упора, как показано на рисунке 3. Не применяйте при этом больших усилий. Защитная шторка откроет замочную скважину. Вставьте ключ до упора.

Ключ имеет три положения:

1. Выключено. Все электрические цепи выключены, двигатель не запустится. Ключ может быть вынут.

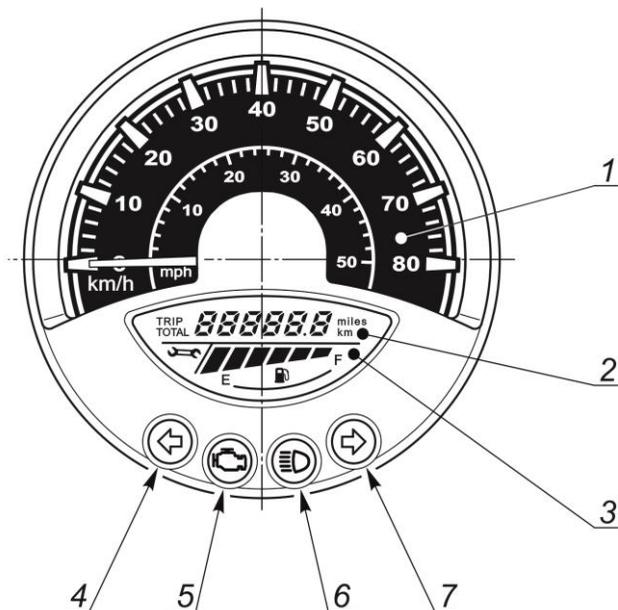
2. Включено. Цепь зажигания включена и двигатель можно запустить. Ключ не может быть вынут.

3. Заблокировано. Для блокировки руля поверните его до упора влево, нажмите ключ вниз и поверните его в положение 3. Выньте ключ. Чтобы разблокировать руль, нажмите ключ вниз и поверните в исходное положение.

С помощью центрального переключателя открывается замок седла. Для этого поверните ключ влево до упора, не нажимая на него вниз. Замок седла откроется.

Чтобы защитная шторка замочной скважины закрылась, извлеките ключ и нажмите на кнопку Б. Шторка автоматически закроется.

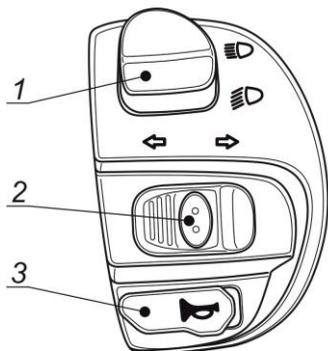
Ключ также применяется для открытия крышки переднего багажного отсека («бардачка») и лючка заливной горловины топливного бака.



- 1 – спидометр;
- 2 – одометр / суточный пробег;
- 3 – индикатор уровня топлива;
- 4 – указатель включения поворота (левого) (цвет зеленый);
- 5 – указатель «ошибка двигателя» (цвет желтый);
- 6 – указатель включения дальнего света (цвет синий);
- 7 – указатель включения поворота (правого) (цвет зеленый)

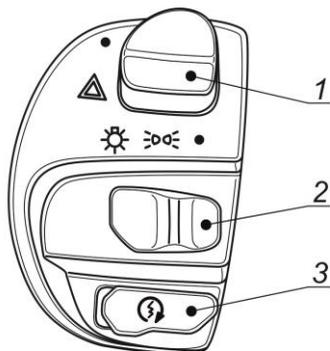
Рисунок 4 – Панель приборов

Внимательно изучите функции панели приборов, которые указаны на рисунке 4 и в таблице 2.



Переключатель левый

- 1 – переключатель дальнего / ближнего света;
- 2 – переключатель указателей поворота;
- 3 – звуковой предупредительный сигнал



Переключатель правый

- 1 – переключатель аварийной световой сигнализации;
- 2 – переключатель освещения;
- 3 – электрический стартер (запуск двигателя)

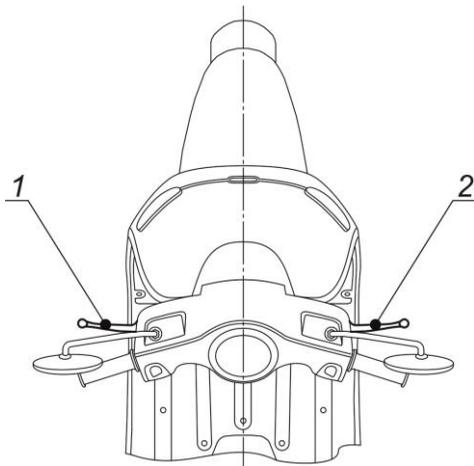
Рисунок 5 – Рулевые переключатели

Таблица 2

Наименование	Назначение
Переключатель света фары в положение дальний-	Установите переключатель в это положение для включения дальнего света
Переключатель света фары в положение ближний-	Установите переключатель в это положение для включения ближнего света
Переключатель указателя поворотов	Для включения поворотов переключите рычажок в положение нужного поворота, для отмены сигнала нажмите на рычажок
Кнопка звукового сигнала	Служит для подачи звукового сигнала
Кнопка «Пуск»	Служит для запуска двигателя электростартером

Рычаг переднего тормоза расположен на руле справа и приводит в действие тормоз переднего колеса.

Рычаг заднего тормоза расположен на руле слева и приводит в действие тормоз заднего колеса. См. рисунок 6.



1 – рычаг заднего тормоза (левый); 2 – рычаг переднего тормоза (правый).

Рисунок 6 – Тормозные рычаги

8.2 Двигатель

На мотороллер устанавливается двигатель **BN139QMB**. Двигатель одноцилиндровый, четырёхтактный с принудительным воздушным охлаждением.

Не следует допускать перегрева двигателя. Известно, что причинами перегрева, кроме неправильной регулировки и перегрузок, могут быть: загрязнение цилиндра и головки, увеличенное нагарообразование, несоответствие свечи, топлива требованиям настоящего РЭ, износ и повреждение отдельных деталей.

Регулярно проверяйте уровень масла в картере. Своевременно производите его замену. От наличия и качества масла, его уровня зависит долговечность двигателя.

Для проверки уровня масла сделайте следующее:

- установите мотороллер на центральную подставку на горизонтальной поверхности;
- снимите масляный щуп 1 (рисунок 7), который находится на картере справа;
- чистой тряпкой протрите область щупа, которая вставляется в картер, чтобы удалить масло;

- вставьте щуп в картер, но не заворачивайте его;
- достаньте щуп и проверьте уровень масла, который должен находиться между отметками "MIN" и "MAX" (в зоне нанесённой сетки на конечную часть стержня);
- при необходимости долейте масло до нормального уровня через отверстие для проверки уровня;
- вставьте щуп и заверните его.



1 – масляный щуп;
2 – пробка сливного отверстия.

Рисунок 7 – Контроль уровня масла в двигателе

Проверяйте уровень масла и в дальних поездках, подождав 10 – 15 минут после остановки двигателя для того, чтобы масло могло стечь в нижнюю часть двигателя.

Замену масла лучше проводить после поездки, пока масло горячее и имеет хорошую текучесть. При этом загрязнения находятся во взвешенном состоянии и не успевают осесть на внутренние поверхности двигателя.

Для замены масла:

- при необходимости прогрейте двигатель, снимите масляный щуп;
- под двигатель в области сливного отверстия подставьте ёмкость для отработавшего масла (сливное отверстие расположено на двигателе слева);
- отверните сливную пробку 2, подождите, пока масло стечёт;
- заверните сливную пробку;

- через отверстие для проверки уровня налейте новое масло до номинального уровня (примерно 0,8 л);

- заверните заливную пробку.

Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостых оборотах примерно две минуты. Затем проверьте уровень масла. При необходимости долейте. Убедитесь в отсутствии течи через уплотнения.

Замену масла произведите при: 0, 300, 1000, 3000, 5000 км пробега мотороллера. Последующие замены производите через каждые 3000 км.

Внимание! На заводе-изготовителе в двигатель залито специальное консервационное масло, которое перед первой поездкой необходимо заменить.

При езде по пыльным дорогам необходимо менять масло более часто.

Используйте только мотоциклетное масло, указанное в данном руководстве.

Не добавляйте никаких химических присадок в моторное масло.

Масло, применяемое в двигателе: SAE 10W-40, SAE 10W-50, SAE 15W-40, SAE 15W-50. Можно использовать масла классификации API: (SL÷SN) JASO MA2.

Рекомендуем использовать масла известных марок: “Motul”, “Eni”, “Repsol”, “Elf”, “Iphone”.

Вязкость масла должна соответствовать климатическим условиям режима эксплуатации.

Во избежание поломки двигателя запрещается смешивать различные сорта масла.

8.3 Системы питания, зажигания и выпуска отработавших газов

Топливо подводится к карбюратору с помощью топливного насоса из топливного бака через топливопровод.

Топливный бак расположен под площадкой для ног водителя.

Для доступа к заливной горловине топливного бака необходимо открыть специальный лючок, который запирается на замок. Лючок 2 расположен в задней части проёма для ног водителя (рисунок 8).

Чтобы открыть лючок, вставьте ключ зажигания в замочную скважину лючка и поверните его до упора по часовой стрелке.

Откройте лючок. Поверните пробку топливного бака 3 против часовой стрелки до упора и извлеките её. Залейте топливо в бак. Заверните пробку по часовой стрелке. Закройте лючок, поверните ключ против часовой стрелки до упора и извлеките его.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не переполняйте топливный бак. Остановите заливку топлива, когда уровень топлива достиг доньшка заливной горловины. Если вы заполнили бак сверх этого уровня, топливо может разлиться вследствие расширения из-за нагрева двигателя.



1 – площадка для ног водителя; 2 – лючок заливной горловины топливного бака; 3 – пробка топливного бака.

Рисунок 8 – Доступ к заливной горловине топливного бака

Внимание! Топливо пожароопасно и взрывоопасно! Не курите и не используйте открытое пламя при снятой пробке!

Запрещается заполнять топливный бак при работающем двигателе!

Карбюратор служит для приготовления рабочей смеси.

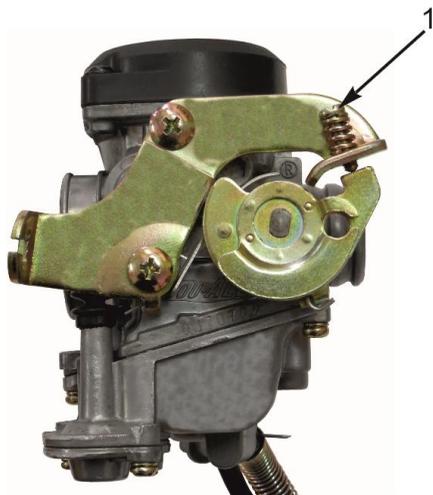
Заедание в приводе дроссельного узла очень опасно. Поэтому необходимо обращать внимание на лёгкость вращения ручки «газа».

Трос «газа» не должен иметь повреждений. В случае повреждения трос нужно заменить.

Свободный ход рукоятки дросселя «газа» должен быть 2-6 мм.

Для регулировки оборотов холостого хода после прогрева двигателя поворачивайте винт регулировки холостого хода 1 в одну или другую сторону так, чтобы частота вращения двигателя составляла 1600 оборотов в минуту (рисунок 9).

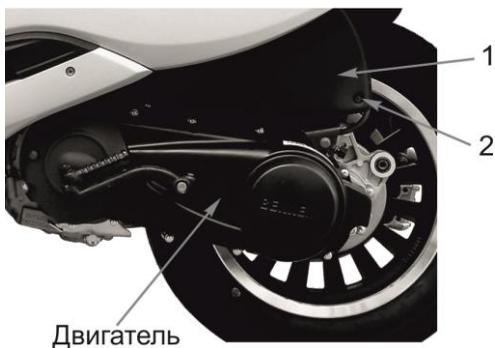
Для получения доступа к карбюратору необходимо снять седло совместно с багажным отсеком.



1 – винт для регулировки оборотов холостого хода двигателя

Рисунок 9 – Карбюратор PD18J

Воздушный фильтр (рисунок 10) предназначен для очистки поступающего воздуха в двигатель. Одной из главных причин износа цилиндра, поршня, поршневых колец и других деталей двигателя является пыль и песок, попадающие внутрь двигателя. Загрязнение фильтрующего элемента увеличивает сопротивление воздушному потоку при впуске, что влечёт за собой снижение мощности двигателя и увеличение потребления топлива. Поэтому необходимо следить за состоянием фильтрующего элемента.



1 – воздушный фильтр (крышка);
2 – винт крышки.

Рисунок 10 – Воздушный фильтр

Уход за воздушным фильтром заключается в периодической очистке его деталей от пыли и грязи и проверке плотности всех соединений.

Первую очистку фильтрующего элемента необходимо провести после пробега мотороллера 1000 км. Затем очистку производят через каждые 3000 км. Чистку следует производить чаще в случае поездок по пыльным дорогам.

Чтобы извлечь фильтрующий элемент, открутите винты 2 крышки воздушного фильтра (рисунок 10).

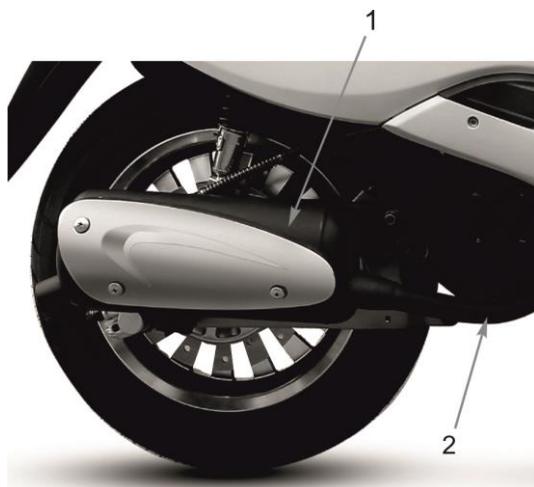
Осмотрите элемент и промойте в мыльной воде. После промывки выжмите элемент и высушите. Затем пропитайте моторным маслом или специальным маслом для фильтров. Выжмите излишек масла и соберите воздушный фильтр.

Если фильтрующий элемент повреждён, то его следует заменить.

Запрещается заводить двигатель без воздушного фильтра.

Во время мытья мотороллера следите за тем, чтобы вода не попала внутрь воздушного фильтра.

Система выпуска отработавших газов (рисунок 11) состоит из глушителя и выхлопной трубы. Глушитель неразборный. Уход за системой выпуска заключается в периодической подтяжке резьбовых соединений.



1 – глушитель;
2 – выхлопная труба.

Рисунок 11 – Система выпуска отработавших газов

Система зажигания состоит из обмотки зажигания генератора, коммутатора, трансформатора, провода высоковольтного, наконечника помехоподавительного, свечи искровой.

Свеча зажигания (рисунок 12) предназначена для воспламенения топливной смеси в камере сгорания двигателя.

Для того, чтобы получить доступ к свече зажигания, необходимо снять седло совместно с багажным отсеком.

Затем снять наконечник свечи, вывернуть свечу специальным ключом (из комплекта инструмента).

Наружную поверхность свечи и свечной наконечник необходимо очищать от грязи, влаги для исключения утечек тока высокого напряжения.

Качество смеси можно контролировать по состоянию и цвету изолятора свечи зажигания. Если смесь нормальная, то изолятор исправной свечи в районе электродов имеет цвет от светло-соломенного до светло-коричневого.

Более светлый цвет и следы оплавления свидетельствуют о бедном составе топливно-воздушной смеси.

Тёмный цвет и маслянистый нагар на металлическом нижнем торце – последствия слишком богатой смеси.

Зазор между электродами должен быть 0,6 - 0,8 мм.

Регулируется зазор подгибанием бокового электрода свечи и проверяется щупом.

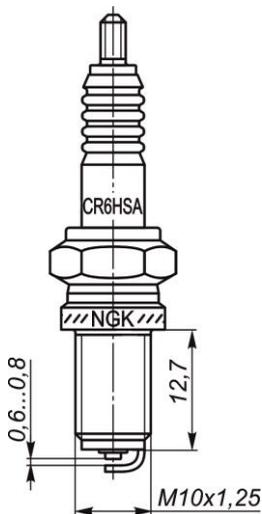


Рисунок 12 – Свеча зажигания

При исправной системе зажигания между электродами свечи проскакивает искра синего цвета. Если искры нет, проверьте соединение проводов системы зажигания и свечу.

Свеча всегда должна устанавливаться с исправным уплотнительным кольцом и сначала заворачивается от руки, а затем затягивается свечным ключом с усилием от 15 до 25 Н·м.

8.4 Передняя и задняя подвески

Мотороллер имеет пружинно-гидравлическую подвеску.

Уход за ней заключается в регулярной проверке (подтяжке) резьбовых соединений, регулировке и смазке подшипников рулевой колонки.

После регулировки передняя вилка должна свободно поворачиваться в рулевой колонке рамы, однако осевой люфт не допускается.

Уход за передней вилкой заключается в регулярной проверке (подтяжке) резьбовых соединений, контроле её работоспособности.

Вилка должна легко и без заеданий поворачиваться влево – вправо, не иметь люфта в рулевой колонке, срабатывать вверх – вниз на всю величину её хода.

Чтобы проверить люфт в рулевой колонке, сделайте следующее:

- выжмите передний тормоз правой рукой;
- держа руль двумя руками попытайтесь толкать его вперёд – назад несколько раз.

Если имеется люфт рулевой колонки, то он будет ощущаться руками. Для устранения люфта необходимо обратиться в специализированную мастерскую.

Для проверки плавности хода вилки сделайте следующее:

- выжмите передний тормоз;

- держа руль двумя руками и используя вес тела, толкайте руль вниз.

Подвеска должна работать без заеданий, чем дальше вниз будет срабатывать вилка, тем больше будет её сопротивление.

Если вилку клинит или имеются подтекания масла в её перьях, необходимо обратиться в сервисный центр.

Периодически необходимо проверять задние амортизаторы на герметичность. В случае подтекания масла, необходимо обратиться в сервисный центр.

8.5 Колёса

Колёса мотороллера – невзаимозаменяемые, отлиты из алюминиевого сплава.

Шины – бескамерные.

Уход заключается в периодической смазке подшипников, проверке и натяжке резьбовых соединений.

Правильно установленные колёса должны вращаться от руки легко и без затираний. Необходимо следить, чтобы гайки колёс были затянуты.

На мотороллере установлены следующие шины:

передняя – 110/70-12 47 J;

задняя – 120/70-12 56 J.

Могут быть установлены другие шины, аналогичные по характеристикам.

Необходимо соблюдать нормы нагрузок и внутреннего давления воздуха в шинах.

Рекомендуемое давление в шинах:

передняя – 215 кПа;

задняя – 230 кПа.

Давление следует проверять на холодных шинах. В случае необходимости доведите давление до нормы.

Также следите за износом протектора шин. Соблюдайте минимальную высоту протектора, установленного законодательством.

При длительной стоянке мотороллера (более 30 дней) давление в шинах должно быть пониженным. Необходимо избегать резких торможений и ускорения с пробуксовкой. По возвращении из поездки рекомендуется производить осмотр шин, удалять предметы, застрявшие в шине.

8.6 Тормоза

Мотороллер укомплектован дисковым передним тормозом и барабанным задним.

Передний тормоз (рисунок 13) имеет гидравлический привод и приводится в действие правым рулевым рычагом. Задний тормоз (рисунок 14) имеет механический привод и приводится в действие левым рулевым рычагом.

Необходимо регулярно проверять работу тормозов, выжимая рычаги.

Уход за тормозами заключается в поддержании требуемого уровня тормозной жидкости в расширительном бачке, своевременной замене тормозных колодок, диска, барабана.

Ремонт тормозной системы необходимо проводить в сервисном центре.

8.6.1 Тормоз передний



- 1 – диск тормоза;
- 2 – суппорт;
- 3 – шланг тормоза.

Рисунок 13 – Тормоз передний

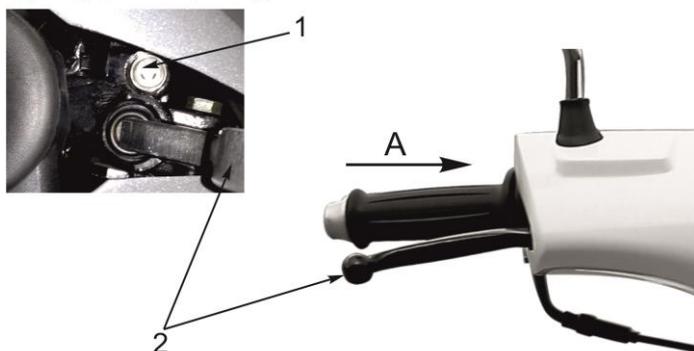
Неожиданно большой свободный ход правого тормозного рычага или его мягкий ход говорит о неисправности тормозной системы. В этом случае следует обратиться в сервисный центр и не эксплуатировать мотороллер.

Следите за состоянием гидропривода тормозной системы, чтобы не было подтекания тормозной жидкости, повреждений тормозного шланга.

По мере износа тормозных колодок уровень тормозной жидкости понижается. Его можно проконтролировать в смотровом окошке 1 тормозного цилиндра, расположенного на руле справа (рисунок 14). Уровень тормозной жидкости должен быть между отметками максимального уровня "MAX" и минимального уровня "MIN". Если уровень находится возле отметки "MIN", а герметичность тормозной системы не нарушена, долейте свежей тормозной жидкости до нормального состояния. Чтобы получить доступ к тормозному цилиндру, необходимо снять облицовку фары.

Применяемая тормозная жидкость – DOT3 или DOT4.

А- вид с торца облицовки руля



1 – смотровое окошко; 2 – рычаг переднего тормоза.

Рисунок 14 – Расположение смотрового окошка

Контролируйте износ тормозных колодок и износ тормозного диска. Минимальная толщина тормозных накладок у тормозных колодок должна быть не менее 2 мм, а тормозного диска – не менее 3 мм.

8.6.2 Тормоз задний

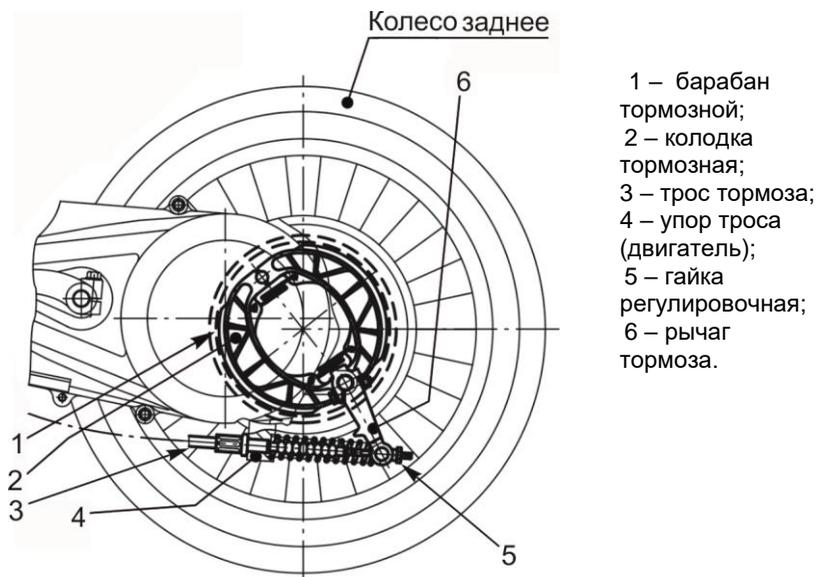


Рисунок 15 – Тормоз задний

Регулировку заднего тормоза необходимо производить по мере износа тормозных накладок и контролировать свободным ходом левого рычага 1 (рисунок 6). Свободный ход должен быть равен 10...20 мм. Он регулируется гайкой 5 (рисунок 15).

При правильной регулировке тормоза колесо должно вращаться легко и без заеданий, а при торможении - останавливаться.

8.7 Редуктор заднего колеса

Чтобы проверить уровень масла в редукторе заднего колеса, сделайте следующее:

- прогрейте двигатель;
- установите мотороллер на центральную подставку;
- открутите специальный болт 1 (рисунок 16) и убедитесь, что уровень масла находится примерно на нижнем крае отверстия, из которого был вывернут болт (или немного ниже);
- если уровень значительно упал, долейте масло через это отверстие;
- заверните болт.

Если необходимо заменить масло, сливайте его через сливное отверстие, отвернув пробку 2.



1 – болт отверстия для проверки уровня масла; 2 – пробка сливного отверстия.

Рисунок 16 – Контроль уровня масла в редукторе заднего колеса

После слива масла плотно закрутите пробку, залейте масло до нужного уровня и заверните специальный болт.

Заливайте в редуктор только трансмиссионное масло. Рекомендуемый тип масла - SAE 15/W40 API (SG) или более высокого класса.

8.8 Седло и багажный отсек

Под седлом мотороллера находится небольшой багажный отсек. Т.к. отсек нагревается при работе двигателя, то в нём можно хранить предметы, которые не испортятся от высокой температуры.

Также не забывайте освободить отсек перед мытьём мотороллера.

Седло закрывается замком, который расположен в задней части мотороллера.

Замок седла открывается с помощью центрального переключателя. Для этого поверните ключ влево до упора, не нажимая на него вниз. Замок седла откроется.

Поднимите седло. Чтобы седло установить в исходное положение, нажмите на него в задней части до щелчка.

8.9 Боковой упор и центральная подставка

Устанавливать мотороллер на боковой упор или центральную подставку необходимо на твёрдое основание.

Мотороллер оборудован системой блокировки пуска двигателя при не убранном боковом упоре. Если боковой упор перед поездкой не убран, то двигатель не заведётся.

Чтобы установить мотороллер на боковой упор 1 (рисунок 17), необходимо:

- опереться ногами о землю;
- выключить двигатель;
- отвернуть левой ногой боковой упор вперёд до переднего фиксированного положения и поставить ногу на землю;
- медленно наклонить мотороллер в левую сторону, пока он не упрётся на боковой упор;
- убедитесь, что мотороллер стоит устойчиво.

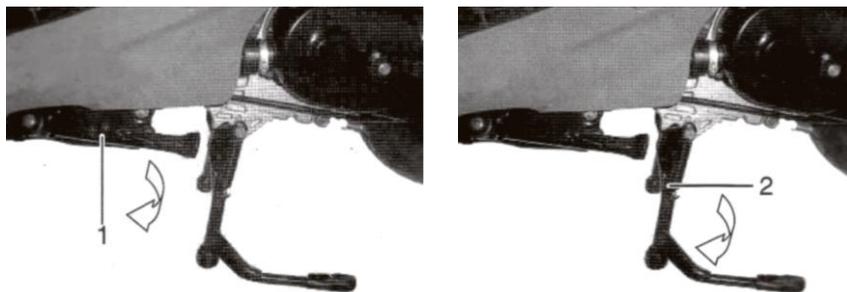


Рисунок 17 – Боковой упор и центральная подставка

Чтобы установить мотороллер на центральную подставку 2, необходимо:

- выключить двигатель;
- слезть с мотороллера на левую сторону;
- опереться левой ногой в специальный рычаг на центральной подставке;
- потянуть мотороллер назад за руль и за заднюю рукоятку, пока он не станет на центральную подставку;
- убедитесь, что мотороллер стоит устойчиво.

На дорогах с уклоном всегда паркуйте мотороллер передней частью в сторону подъёма.

Не забывайте складывать центральную подставку перед началом движения.

8.10 Электрооборудование

Электрооборудование мотороллера состоит из системы источников электроэнергии, системы зажигания, системы освещения, световой и звуковой сигнализации, системы электропуска.

Жгут проводов выполнен из проводов разных цветов, что облегчает обслуживание и ремонт.

Неправильное подключение элементов электрооборудования может привести к выходу их из строя.

Система источников электроэнергии включает в себя генератор, регулятор напряжения, аккумуляторную батарею, предохранитель.

Аккумуляторная батарея (АБ) – свинцовая, стартерная.

Полную ёмкость новая неработающая батарея сохраняет не более 2 лет.

Все работы по подзарядке АБ должны проводиться при строгом соблюдении мер безопасности:

- приведение АБ в рабочее состояние и подзарядку необходимо производить на открытом воздухе или в отдельном, хорошо проветриваемом помещении;

- пользоваться индивидуальными средствами защиты (перчатки, маска, очки);

- во время осмотра и при обслуживании запрещается курить и пользоваться открытым огнём;

При установке АБ необходимо следить, чтобы клемма «-» (минус) соединялась с «массой». Запрещается обратное подключение батареи.

Во время эксплуатации АБ должна быть надёжно закреплена, наконечники проводов и выводы батареи смазаны техническим вазелином. Контакт наконечников проводов с выводами АБ должен быть надёжным, плотным, вентиляционные отверстия – чистыми.

Для увеличения долговечности АБ необходимо регулярно контролировать и производить её подзарядку.

Система освещения, световой и звуковой сигнализации состоит из приборов освещения (фары, фонаря заднего, лампы подсветки спидометра), приборов световой сигнализации (фонари-указатели поворота, фонари контрольных ламп, стоп-сигнал), коммутационной аппаратуры (переключатели, реле, выключатели стоп-сигнала, звуковой сигнал).

Для правильного освещения пути необходимо произвести регулировку ближнего света фары с помощью специального винта 2 (рисунок 18) так, чтобы были выдержаны размеры, указанные на рисунке 17.

Регулировку света фары необходимо проверять через каждые 2 - 3 тыс. км пробега или после замены оптического элемента и ламп.

Реле указателей поворота служит для получения прерывистого светового сигнала в цепи фонарей-указателей поворота. Реле указателей поворота не ремонтируется, ухода не требует и в процессе эксплуатации его следует беречь от ударов.

Система электропуска состоит из аккумуляторной батареи, предохранителя (15А), центрального переключателя, реле стартера, стартера двигателя, кнопки включения «старт».

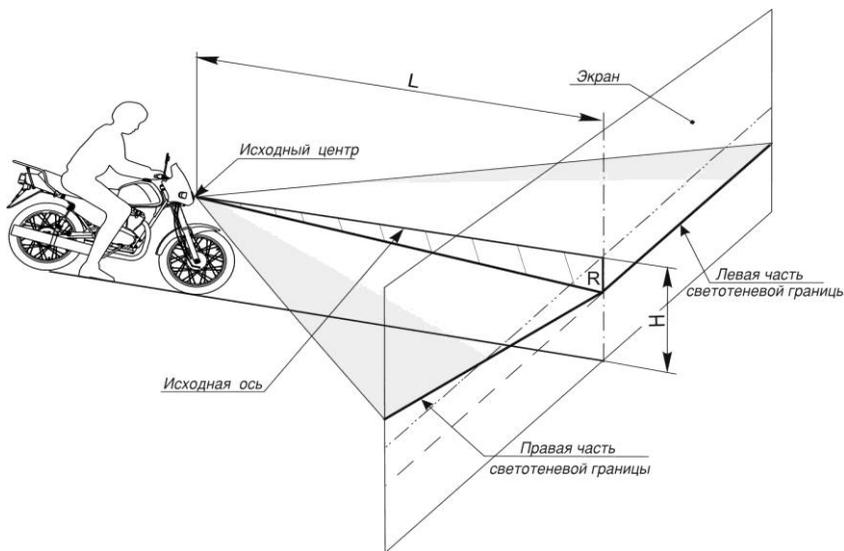
В положении «включено» центрального переключателя, кнопкой «старт» включается реле стартера, подающее напряжение на стартер.

В переднем багажном отсеке имеется USB – порт.



1 – фара; 2 – винт для регулировки ближнего света фары.

Рисунок 18 – Расположение винта для регулировки ближнего света фары



H – высота установки фары по центру рассеивателя над уровнем дорожного полотна;

L – расстояние от исходного центра фары до экрана (стенки);

R – расстояние по экрану от проекции исходного центра фары до светотеневой границы пучка света.

При **L = 5 м** светотеневую границу фары опустить на расстояние **R=5 см**.

Рисунок 19 - Регулировка светового пучка фары

8.11 График технического обслуживания

Техническое обслуживание мотороллера проводите согласно таблице 3. Наиболее сложные операции и ремонт необходимо проводить в специализированных сервисных центрах (отмечено знаком *).

Таблица 3

	Виды работ по периодам	
Контролируемая позиция	Первые 1000 км или через 1 месяц	Каждые 3000 км или каждые 3 месяца
Клапанный зазор *	Проверить / отрегулировать	Проверить / отрегулировать
Свеча зажигания	Очистить	Очистить / заменить
Фильтрующий элемент воздухофильтра	Очистить	Очистить
Карбюратор *	Очистить / отрегулировать	Очистить / отрегулировать
Моторное масло	Заменить в соответствии с разделом 8.2 данного руководства	
Топливный фильтр	Проверить / очистить	Очистить / заменить
Тормоза	Осмотреть	Осмотреть
Подшипники колёс	Осмотреть при претензиях потребителя	Осмотреть при претензиях потребителя
Амортизаторы, передняя вилка	Осмотреть	Осмотреть
Аккумулятор	Осмотреть	Проверить напряжение, уровень электролита
Крепёж	Осмотреть / подтянуть	Осмотреть / подтянуть

9 ПОДГОТОВКА МОТОРОЛЛЕРА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

9.1 Осмотр и проверка

При покупке мотороллера в упаковке необходимо произвести его подготовку к эксплуатации, с выполнением следующих работ:

- распаковать, проверить комплектность расконсервировать (при необходимости);
- установить в рабочее положение узлы, детали (если они сняты для удобства транспортировки).

Проверить затяжку всех резьбовых соединений. При необходимости - подтянуть.

Проверить и, при необходимости, довести до нормы давление воздуха в шинах колёс.

Проверить уровень масла в картере двигателя, при необходимости долить масло до номинального уровня.

Заправить топливный бак бензином.

Установить аккумуляторную батарею на мотороллер и подключить.

9.2 Запуск двигателя

Пуск двигателя с помощью электорстартера производится в следующей последовательности:

- поднимите боковой упор и поставьте мотороллер на центральную подставку (при опущенном боковом упоре двигатель не заведётся);
- вставьте ключ в центральный переключатель (замок зажигания) и поверните его в положение 2 (рисунок 3), обозначенное символом “”;
- нажмите рычаг заднего тормоза (левый);
- не поворачивая ручку газа нажмите кнопку «пуск», расположенную на правом рулевом переключателе и обозначенную символом .

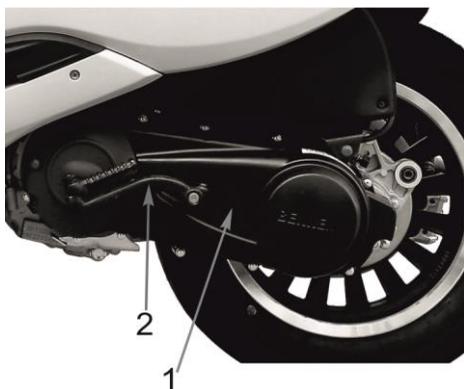
Если двигатель не запустится через 3 – 5 секунд работы электростартера, то сделайте следующее:

- выдержите паузу 10 секунд;
- поверните ручку газа на 1/8 – 1/4 оборота и попытайтесь запустить двигатель ещё раз.

Не рекомендуется держать нажатой кнопку электрозапуска более 10 секунд.

При запуске двигателя с помощью кик-стартера, мотороллер держите вертикально и сделайте следующее:

- поднимите боковой упор;
- вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение 2 (рисунок 3);
- отверните откидную лапку на рычаге кик-стартера 2 в рабочее положение (наружу, рисунок 20);
- нажмите рычаг заднего тормоза;



1 – двигатель;
2 – рычаг кик-стартера.

Рисунок 20 – Рычаг кик-стартера

- не поворачивая ручку газа, резко, но без удара, нажимайте ногой на рычаг до запуска двигателя.

Не забывайте вернуть откидную лапку в исходное положение.

После запуска двигатель следует прогреть в течение 1-1,5 мин. на минимально устойчивых оборотах.

Не следует сразу после пуска давать двигателю большие обороты.

Для остановки двигателя необходимо «сбросить газ» и повернуть ключ в замке зажигания в положение 1 (рисунок 3).

Правильно отрегулированный и прогретый двигатель должен устойчиво работать на малых оборотах.

Затруднённый запуск двигателя при низких температурах воздуха не является признаком неисправности двигателя.

Чтобы тронуться с места, плавно поворачивайте ручку «газа».

После запуска двигателя, прогрева и испытания мотороллера на работоспособность, замените консервационное масло в двигателе на нулевом пробеге.

10 ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОТОРОЛЛЕРА

10.1 Контрольный осмотр перед поездкой

В целях безопасности перед каждой поездкой проведите контроль согласно таблице 4.

Таблица 4

№	Узел	Контроль
1	Топливная система	Проверьте на повреждения и утечку топлива
2	Топливо	Проверьте уровень топлива в баке
3	Моторное масло	Проверьте уровень масла в двигателе, при необходимости долейте
4	Электрическая система	Проверьте работу всех электрических сигнальных устройств
5	Рычаги тормоза	Проверьте на плавность работы
6	Крепёж	Убедитесь в том, что крепёжные детали на основных узлах надёжно затянуты, при необходимости подтяните (колёса, передняя вилка, элементы тормозных систем, двигатель)
7	Колёса	Проверьте давление в шинах, убедитесь в отсутствии повреждений и износа протектора, убедитесь в лёгкости вращения
8	Передняя вилка и амортизаторы	Проверьте на утечку масла и люфт в поперечном сечении под нагрузкой
9	Тормозная система	Проверьте на утечку тормозной жидкости. Проверьте тормозные колодки и диски на износ, цельность элементов. Проверьте работу тормозов
10	Привод дроссельной заслонки	Проверьте лёгкость вращения ручки газа, свободный ход, целостность тросов

10.2 Обкатка мотороллера

Надёжность, безотказная и долговечная работа мотороллера зависит от начального периода эксплуатации – обкатки. Во время обкатки происходит приработка рабочих поверхностей деталей и узлов, усадка резьбовых и других соединений.

Если своевременно не производить осмотр, смазку и подтяжку резьбовых соединений, то это может привести к нарушению правильной работы механизмов.

Обкатку желательно производить в два этапа: первый – до 500 км, второй - от 500 до 1000 км.

Внимание! На первом этапе не допускается езда с пассажиром, езда по труднопроходимым дорогам, длительные поездки без остановок. Нельзя начинать движение с непрогретым двигателем, давать двигателю большие обороты.

Не следует превышать скорость более 40 км/ч.

На втором этапе скорости и нагрузки постепенно повышают. Однако и здесь необходимо быть внимательным и осторожным, прислушиваться к работе двигателя, не перегружать двигатель и длительное время не двигаться при больших оборотах.

Постепенно предельная скорость повышается и к концу обкатки она может кратковременно достигать максимальной скорости.

Перед остановкой необходимо «сбросить газ», снизить скорость. Только после этого торможением остановить мотороллер. Этим обеспечивается сохранность и долговечность деталей моторной группы.

10.3 Вождение мотороллера

При эксплуатации мотороллера необходимо внимательно следить за тепловым режимом работы двигателя.

Различные нарушения и ошибки в подборе режимов движения, выборе свечи, регулировке карбюратора могут привести к заклиниванию поршня в цилиндре, что приводит к резкому торможению мотороллера и может вызвать серьезную аварию.

Признаком наступающего заклинивания является ухудшение тяги и сильный нарастающий стук в двигателе. При первом подозрении на начавшееся заклинивание заглушите двигатель и остановитесь.

В условиях плохой видимости необходимо соблюдать осторожность и помнить, что полный тормозной путь зависит от скорости движения, состояния тормозной системы и дорожного покрытия.

При эксплуатации мотороллера необходимо обращать внимание на состояние шин. Пониженное давление приводит к сильному нагреву шин и преждевременному выходу из строя, а повышенное - вызывает ускоренный износ центральной части протектора

Техническое обслуживание (ТО) мотороллера производится перед и после каждого выезда, а также после определенного пробега, согласно плану работ, приведенному в таблице 3. Объем работ может измениться в зависимости от технического состояния мотороллера и условий эксплуатации.

После поездки мотороллер необходимо тщательно очистить. Мыть мотороллер из шланга разрешается только при остывшем двигателе, избегая

попадания струи воды на фару, воздухофильтр, карбюратор, т.к. это может привести к коррозии и повлечь за собой трудно устранимые дефекты.

Через каждые 3 – 4 месяца необходимо снять аккумуляторную батарею с мотороллера и подзарядить.

ВНИМАНИЕ! Разборка двигателя в гарантийный период производится только в гарантийных мастерских.

Ремонт, разборку и сборку двигателя необходимо осуществлять в сервисных центрах.

11 ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

ВНИМАНИЕ! Не допускается хранение мотороллера вблизи кислот, щёлочей, минеральных удобрений и других агрессивных средств, а также в животноводческих помещениях.

При длительном хранении мотороллер устанавливается на боковой упор или центральную подставку в сухом помещении.

После окончания срока эксплуатации утилизацию потребитель осуществляет по своему усмотрению.

Рекомендуется пришедший в негодность мотороллер разобрать, рассортировать детали по типам материалов: чёрные металлы, цветные металлы, резина, пластмасса, аккумуляторная батарея. Всё это необходимо частично утилизировать и сдать на соответствующие приёмные пункты вторичного сырья.

12 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Транспортирование мотороллеров производится любым видом закрытого или открытого транспорта.

Погрузка и транспортирование должны производиться с обеспечением их сохранности от механических повреждений и порчи лакокрасочного покрытия.

13 ГАРАНТИИ ПРЕДПРИЯТИЯ-ИМПОРТЁРА

13.1 Гарантийные обязательства

Данные гарантийные обязательства не ограничивают определенные законом права потребителей.

Гарантийный срок, установленный для мотороллера, составляет **12 (двенадцать)** месяцев со дня продажи при пробеге не более **5000** км при условии соблюдения правил эксплуатации и технического обслуживания, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации.

Торгующие организации при продаже мотороллера обязаны поставить на гарантийных талонах дату продажи и штамп магазина.

Гарантийные обязательства перед покупателем в отношении проданной техники вступают в силу после отметок о продаже в гарантийных талонах настоящего руководства по эксплуатации.

Предприятие-импортёр обязуется, что во время гарантийного периода все детали, узлы и агрегаты, вышедшие из строя в результате производственного дефекта или брака материала, будут бесплатно отремонтированы или заменены.

13.1.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

- детали и системы двигателя, подвергающиеся износу, зависящему от качества топлива и смазочных материалов, интенсивности, условий эксплуатации и стиля вождения владельца мотороллера;

- комплектующие, которые меняются в результате нормального износа или в процессе планового обслуживания. Это: смазочные материалы, фильтры, прокладки, манжеты, свечи зажигания, тормозные колодки и диски, колодки сцепления, лампочки, аккумуляторная батарея, реле, шины, камеры, приводные ремни и цепи;

- расходные детали теплового задира цилиндра-поршневой группы двигателя, являющегося признаком его перегрева;

- любые повреждения пластмассовых деталей и узлов (трещины, сколы, царапины).

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие работы: *регулировку карбюратора; регулировку зазоров в клапанах; балансировку колёс; регулировку рулевого управления; прокачку тормозной системы; регулировку света фары; плановые работы по техническому обслуживанию, диагностические работы, проводящиеся в период гарантийного срока.*

Все указанные работы проводятся платно, на общих основаниях.

13.1.2 Утрата права на гарантийное обслуживание наступает в следующих случаях:

- при использовании мотороллера в учебных целях и для спортивных соревнований;

- при использовании мотороллера для коммерческих целей, сдаче на прокат;

- если в конструкцию мотороллера были внесены изменения, установлены не оригинальные запасные части и изменены заводские технические характеристики;

- если мотороллер эксплуатировался с некачественным топливом и другими жидкостями, включая применение различных присадок и

добавок, а также применялись эксплуатационные материалы, не указанные в данном руководстве по эксплуатации;

- при повреждении мотороллера в результате ДТП;
- при непринятии владельцем своевременных мер по предотвращению развития неисправности, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации;
- при затоплении мотороллера и попадании воды в двигатель;
- при отсутствии, либо повреждении пломб на узлах и деталях;
- при воздействии на мотороллер внешних факторов, а именно – хранении в несоответствующих условиях, повлёкшем повреждение узлов и деталей; ударов посторонних предметов (камней, сосулек, упавших деревьев и т.д.); промышленных выбросов; смолистых осадков растений; соли; града; ударов молний и воздействия других природных и экологических явлений;
- при отсутствии предпродажной подготовки;
- при несоблюдении объёма и периодичности работ по техническому обслуживанию (допустим перепробег не более 50 км).
- в случае разборки и ремонта владельцем или ремонтной службой, не имеющей соответствующей авторизации.

Владельцу самостоятельно разрешается выполнять следующие работы: регулировку оборотов холостого хода двигателя; регулировку троса газа.

Допускается самостоятельная замена отдельных узлов и деталей, вышедших из строя во время гарантийного срока, с разрешения представителя предприятия-изготовителя.

13.1.3 Не подлежат компенсации расходы владельца:

- на плановую (при проведении планового ТО) регулировку и обычную замену расходных материалов;
- из-за упущенной выгоды и косвенных убытков, возникших в связи с выходом из строя техники.

13.2 Порядок выполнения гарантийных обязательств

Для рассмотрения претензии необходимо прибыть с транспортным средством и руководством по эксплуатации к продавцу или в авторизованный производителем (продавцом) сервисный центр. Техника принимается на гарантийное обслуживание только в чистом виде. Реализация гарантийных обязательств осуществляется в сроки в порядке, предусмотренные законодательством страны по месту продажи.

В Республике Беларусь для удовлетворения рекламаций установлены следующие сроки:

- по дефектам, не требующим лабораторных исследований, срок составляет 15 дней после получения объекта;
- по дефектам, для которых требуются лабораторные исследования, срок составляет 30 дней после получения объекта, при этом потребитель извещается о принятых мерах в течение 10 дней.

Срок гарантии на транспортное средство продлевается на весь период нахождения его в гарантийном ремонте.

При отсутствии гарантийной мастерской по месту жительства, оформляется гарантийный талон в присутствии компетентных представителей торгующей организации. Талон заверяется печатью.

Не позднее 20 дней со времени оформления талон вместе с дефектным узлом или деталью высылаются предприятию-импортёру. Узел или деталь должны быть чистыми, упаковка должна обеспечивать их сохранность при пересылке.

Если невозможно определить неисправность в системе зажигания, необходимо выслать генератор, катушку зажигания, регулятор напряжения, коммутатор напряжения и свечу зажигания.

Владелец мотороллера должен указать свой точный адрес, фамилию, имя и отчество, телефон.

Адрес предприятия-импортёра:

Общество с ограниченной ответственностью «МотоВелоЗавод»;
Республика Беларусь, 220033, г. Минск, пр. Партизанский, д.8, кор. 28,
к.15.

Телефон/факс (+375 17) 298 14 87.

Сервисный центр по обслуживанию, гарантийному и постгарантийному ремонту мототехники:

Общество с ограниченной ответственностью «МотоВелоЗавод»;
Республика Беларусь, 220033, г. Минск, пр. Партизанский, д.8
(заезд с ул. Тростенецкой, 17; ориентир – здание «21VEK.BY»).

График работы:

Понедельник - Пятница - с 09.00 до 16.00

Суббота, воскресенье – выходной.

Телефоны (+375 17) 298 27 68
(+375 44) 713 51 72.

Электронная почта: bgom@tut.by, motoremont@mvz.by

НАШИ ПАРТНЁРЫ

Сервисные центры «ХОРС МАСТЕР»

г. Гомель,

пр-т Октября, 27

Телефоны (+375 33) 660 69 98
(+375 29) 395 14 99
(+375 23) 223 29 56.

г. Барановичи,

ул. Чернышевского, 11 (Центральный рынок)

Телефоны (+375 33) 660 69 92
(+375 33) 660 29 87.

г. Молодечно,

ул. Я.Дроздовича, 1-99 (бывший магазин «1000 мелочей»)

Телефоны (+375 33) 660 62 58
(+375 33) 660 72 55
(+375 0176) 50 22 69.

г. Мозырь,

ул. Куйбышева, 55А

Телефоны (+375 0236) 20 77 20
(+375 33) 684 50 40
(+375 29) 197 52 23.

г. Кобрин,

ул. Пролетарская, 151а

Телефоны (+375 33) 320 20 80
(+375 33) 635 36 10.

НАШИ ПАРТНЁРЫ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Сервисные центры

г. Архангельск,
Пр. Обводный Канал 10, ул. Павла Усова 6/1
Тел.8 (8182) 42-35-34
Режим работы: пн-пт 09:00-18:00,
обед 12:30-13:30
Суббота, воскресенье – выходной.
<https://bars.su>

г. Иркутск, ул. О.Кошевого, 65
Режим работы: пн-пт 8:00-18:00 сб. 9:00-16:00,
Воскресенье – выходной.
Телефон: 8 (3952) 48-66-52
<http://savagroup.ru>

Волгоградская область,
п. Елань, ул.Вокзальная 81
Телефон: 8 (84452) 5-50-94
режим работы: пн-пт с 8-00 до 17-00
Суббота, воскресенье – выходной.
<http://njuans.ru>

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Мотороллер Vesna V50
Идентификационный номер:

L	5	Y	A	C	B	P	A										
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Номер двигателя _____

ФИО

владельца: _____

Адрес

владельца: _____

Название официального дилера, продавшего мотороллер _____

Официальный дилер подтверждает, что указанные выше данные достоверны, а предпродажная подготовка проведена в соответствии с требованиями предприятия-импортёра.

Дата продажи: _____

Подпись и печать продавца: _____

Подтверждаю, что продавцом мне продемонстрирована работоспособность ТС. Комплектность ТС соответствует руководству по эксплуатации. Претензий не имею.

С условиями предоставления гарантии, требованиями, рекомендациями и основными правилами по эксплуатации ознакомлен.

ф.и.о

подпись

дата

Внимание! Данная страница должна быть заполнена полностью. При не заполнении или не полном заполнении, гарантия на ТС не распространяется.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Талон технического обслуживания № 1 (пробег 300 км)
Мотороллер Vespa V50

VIN: L5YACBPA_____

№ двигателя: _____

Показания одометра _____

Владелец

мотороллера _____

Адрес: _____

Е-

mail: _____ Тел. _____

подпись владельца

дата

Работы по ТО № 1 выполнены

Наименование официального дилера

(сервиса): _____

Адрес _____

Работы выполнил _____

подпись

расшифровка подписи

дата

Талон технического обслуживания № 2 (пробег 1000 км)

Мотороллер Vesna V50

VIN: L5YACBPA _____

№ двигателя: _____

Показания одометра _____

Владелец

мотороллера _____

Адрес: _____

Е-

mail: _____ Тел. _____

подпись владельца

дата

Работы по ТО № 2 выполнены

Наименование официального дилера
(сервиса): _____

 Адрес _____

 Работы выполнил _____

 _____ подпись расшифровка подписи дата

Талон технического обслуживания № 3 (пробег 3000 км)
 Мотороллер Vesna V50
 VIN: L5YACBPA _____
 № двигателя: _____
 Показания одометра _____
 Владелец
 мотороллера _____
 Адрес: _____

 Е-
 mail: _____ Тел. _____

 _____ подпись владельца дата
Работы по ТО № 3 выполнены
 Наименование официального дилера
 (сервиса): _____

 Адрес _____

 Работы выполнил _____

 _____ подпись расшифровка подписи дата

Талон технического обслуживания № 4 (пробег 5000 км)
 Мотороллер Vesna V50

VIN: L5YACBPA _____

№ двигателя: _____

Показания одометра _____

Владелец
мотороллера _____

Адрес: _____

Е-
mail: _____ Тел. _____

подпись владельца _____ дата _____

Работы по ТО № 4 выполнены

Наименование официального дилера
(сервиса): _____

Адрес _____

Работы выполнил _____

подпись _____ расшифровка подписи _____ дата _____

ТАЛОН № 1

гарантийного ремонта мотороллера Vesna V50

Идентификационный номер L5YACBPA _____

Двигатель № _____

Штамп ТК Дата продажи « ____ » _____ 20__ г.

Мотороллер приобретён в _____

М.П. Подпись _____ « ____ » _____ 20__ г.
торгующей организации

Мотороллер принадлежит гражданину _____

_____ проживающему по адресу: _____

Зарегистрирован ГАИ _____

_____ за номерным знаком _____

Имеет неисправности: _____
(указать неисправность,

ТАЛОН № 2
гарантийного ремонта мотороллера Vesna V50

Идентификационный номер L5YACBPA _____

Двигатель № _____

Дата продажи « _____ » _____ 20__ г.

Штамп ТК

Мотороллер приобретён в _____

М.П. _____ Подпись _____ « _____ » _____ 20__ г.
торгующей организации

Мотороллер принадлежит гражданину _____

_____ проживающему по адресу: _____

Зарегистрирован ГАИ _____

_____ за номерным знаком _____

Имеет неисправности: _____
(указать неисправность,

_____ дорожные условия, при которых

_____ произошёл дефект, скорость движения,

_____ общий пробег до неисправности)

Причиной неисправности (поломки) является: _____

Талон оформлен представителем (-ями) _____

_____ (указать место работы, должность, фамилию, имя, отчество)

М.П. Подпись « ____ » _____ 20__ г.

Заключение: _____
(изготовителя, гарантийного пункта,

_____ станции техобслуживания)

Подпись « ____ » _____ 20__ г.

_____ дорожные условия, при которых

_____ произошёл дефект, скорость движения,

_____ общий пробег до неисправности)

Причиной неисправности (поломки) является: _____

Талон оформлен представителем (-ями) _____

_____ (указать место работы, должность, фамилию, имя, отчество)

М.П. Подпись « ____ » _____ 20__ г.

Заключение: _____
(изготовителя, гарантийного пункта,

_____ станции техобслуживания)

Подпись « ____ » _____ 20__ г.

ТАЛОН № 3

гарантийного ремонта мотороллера Vesna V50

Идентификационный номер L5YACBPA _____

Двигатель № _____

Штамп ТК Дата продажи « ____ » _____ 20__ г.

Мотороллер приобретён в _____

М.П. Подпись _____ « ____ » _____ 20__ г.
торгующей организации

Мотороллер принадлежит гражданину _____

_____ проживающему по адресу: _____

Зарегистрирован ГАИ _____

_____ за номерным знаком _____

Имеет неисправности: _____
(указать неисправность,

ТАЛОН № 4

гарантийного ремонта мотороллера Vesna V50

Идентификационный номер L5YACBPA _____

Двигатель № _____

Дата продажи « ____ » _____ 20__ г.

Штамп ТК

Мотороллер приобретён в _____

М.П. _____ Подпись _____ « ____ » _____ 20__ г.
торгующей организации

Мотороллер принадлежит гражданину _____

_____ проживающему по адресу: _____

Зарегистрирован ГАИ _____

_____ за номерным знаком _____

Имеет неисправности: _____
(указать неисправность,

_____ дорожные условия, при которых

_____ произошёл дефект, скорость движения,

_____ общий пробег до неисправности)

Причиной неисправности (поломки) является: _____

Талон оформлен представителем (-ями) _____

_____ (указать место работы, должность, фамилию, имя, отчество)

